



PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

# Flacăra roșie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN  
ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ARAD, anul XXIX nr. 8776

4 pagini 30 bani

Miercuri, 22 noiembrie 1972

## ÎNCHEIEREA LUCRĂRILOR PLENAREI COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Marți, 21 noiembrie a.c. s-au încheiat lucrările Plenarei Comitetului Central al Partidului Comunist Român.

1. Plenara CC al PCR a relevat importanța deosebită a expunerii tovarășului Nicolae Ceaușescu, privind activitatea partidului și statului nostru, munca întregului popor în vederea împlinirii hotărârilor Congresului al X-lea și ale Conferinței Naționale ale PCR, de dezvoltare continuă a economiei naționale și ridicarea nivelului de trai al celor ce muncesc. CC al PCR și-a însușit într-o manieră apreciativă, sarcinile și orientările cuprinse în expunerea secretarului general al partidului.

Comitetul Central a constatat că realizările obținute în aplicarea hotărârilor Congresului al X-lea și ale Conferinței Naționale ale PCR confirmă încă o dată cu putere faptele justei politicii generale marxist-leniniste a partidului de construire a societății socialiste, realizări prevăzute în planul cincinal.

Într-o măsură în măsură în realizarea prevederilor înscrise în planul de stat pe anul 1973, împlinirii ciclului 1971-1975 înainte de termen.

Comitetul Central consideră necesar ca, în spiritul hotărârilor Conferinței Naționale a PCR, să se ia în continuare măsuri ferme pentru perfecționarea conducerii întregii activități economice și sociale, pentru creșterea rolului conducător al partidului în toate domeniile de activitate, pentru aplicarea în viață a principiilor elice și echității socialiste, pentru dezvoltarea și adâncirea democrației socialiste, prin atragerea la conducerea treburilor obștești a clasei muncitoare, a tuturor oamenilor muncii.

2. Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Român a aprobat proiectul planului de dezvoltare economică și socială, cu propunerile de îmbunătățire aduse, proiectul bugetului de stat și a deciziilor și măsurilor spre legislație Maril Adunării Naționale.

Plenara a stabilit pentru toate organele și organizațiile de partid, pentru ministere și alte organe centrale, pentru consiliile populare școlare și de acțiune cu fermitate sarcina de a acționa cu fermitate pentru înlăturarea lipsurilor și deficiențelor care dăunează încă în activitatea economică, de a asigura cu toată grija și încredințarea cu toată răspunderea și responsabilitatea sarcinilor de plan, deslășurarea ritmică a producției și investțiilor, de a lua toate măsurile în vederea îndeplinirii tuturor obiectivelor și prevederilor maximele ale planului pe 1973.

În centrul eforturilor oamenilor muncii trebuie să stea valorificarea cu maximum de randament a potențialului uman și material al societății, creșterea eficienței economice în toate sectoarele de activitate, reducerea cheltuielilor materiale de producție, ridicarea calității produselor. În legătură cu aceste probleme, plenara a adoptat o hotărâre care va fi dată publicității.

3. Plenara a aprobat, de asemenea,

îmbunătățirile la proiectele Legii cu privire la dezvoltarea economică și socială planificată a României, Legii finanțelor și Codului Muncii, rezultate din propunerile oamenilor muncii în cadrul dezbaterii publice, care a avut loc după adoptarea proiectelor respective de către Conferința Națională a PCR și a hotărârii cu aceste proiecte de lege să fie înaintate Maril Adunării Naționale în vederea dezbaterii și adopției lor.

4. Plenara CC al PCR a aprobat propunerile cu privire la unele măsuri pentru perfecționarea activității comitetelor județene de partid și consiliilor populare județene și îmbunătățirea controlului pe linie de partid și de stat, precum și organizarea consiliilor de control muncitoresc al activității economice și sociale și a comisiilor pe diferite domenii economice și a adoptat o hotărâre corespunzătoare care se va publica.

5. Plenara a relevat cu satisfacție

(Cont. în pag. a III-a)

## Primiri la tovarășul Nicolae Ceaușescu Ministrul adjunct al afacerilor externe al R. P. Chineze

Marți, 21 noiembrie, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a primit pe tovarășul Ciao Kuan-hua, ministru adjunct al afacerilor externe al R.P. Chineze, care la invitația Ministrului Afacerilor Externe, face o viză oficială în țara noastră.

La întrevvedere au participat tovarășii Ștefan Andrei, secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, George Macoveșcu, ministrul afacerilor externe, Nicolae Ecobescu, adjunct al ministrului afacerilor externe, Nicolae Gavrilescu, ambasadorul României la Pekin, Liang de faț Cuan Hal-fun, ambasadorul R.P. Chineze la București, Ministrul adjunct al afacerilor ex-

terne al R.P. Chineze a transmis tovarășului Nicolae Ceaușescu un cordial salut de prietenie din partea tovarășului Mao Tzedun.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a adresat tovarășului Mao Tzedun mulțumiri împreună cu cele mai calde urări. În cursul convorbirii, au fost evocate relațiile rodnice de prietenie și colaborare statornicite între România și China, între Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Chinez. Într-o atmosferă de încredere și înțelegere reciprocă, tovarășul Nicolae Ceaușescu a reținut pe oaspeții chinezi la dejun.

Cu acest prilej, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Ciao Kuan-hua au rostit scurte toasturi.

mâne de partid și guvernamentale conduse de tovarășul Nicolae Ceaușescu, efectuate în vara anului trecut în R.P. Chineza.

Au fost abordate, de asemenea, probleme internaționale actuale, fiind relevată conlucrarea fructuoasă dintre partidele și statele noastre în direcția promovării climatului de înțelegere și cooperare între popoare, deslășurării și securității în întreaga lume.

După întrevvedere, care s-a desfășurat într-un spirit de căldură prietenească și înțelegere reciprocă, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Ciao Kuan-hua au rostit scurte toasturi.

## Delegația Partidului Congresul Național African din Africa de Sud

Marți dimineață, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, a primit delegația Congresului Național African (ANC) din Africa de Sud, condusă de Alfred Nzo, secretar general executiv, care vizitează România, la invitația Comitetului Central al PCR.

Au participat tovarășii Ștefan Andrei și Ion Dinca, secretari ai CC al PCR și Ghizela Vass, membru al CC al PCR.

În cursul convorbirii, conducătorul delegației Congresului Național African a adresat tovarășului Nicolae Ceaușescu calde mulțumiri pentru sprijinul multilateral acordat de PCR și de poporul român, de România socialistă, luptei duse de populația din Africa de Sud împotriva discriminării rasiale și a politicii de apartheid, pentru libertate și o viață demnă.

În cadrul convorbirii s-a subliniat că actuala situație internațională este favorabilă luptei popoarelor pen-

tru o viață liberă, independentă, împotriva imperialismului, colonialismului și neocolonialismului. Evidențiată de importanța unei mai bune sincronizări între lupta dusă pe plan național pentru emancipare națională și socială și manifestările de sprijin organizate pe plan internațional, s-a subliniat necesitatea intensificării pe scară internațională a acțiunilor politice pentru mobilizarea opiniei publice, a tuturor forțelor democratice, progresiste, antiimperialiste în vederea lichidării dominației coloniale, a abolirii politicii rasiste și de apartheid, pentru promovarea dreptului fiecărei națiuni de a-și hotărî nestăvinită calea dezvoltării economice și sociale, fără nici o ingerință din exterior. A fost subliniată, deopotrivă, hotărârea Partidului Comunist Român și a Congresului Național African de a-și duce, pe mai departe, contribuția la înfrângerea unității frontului antiimperialist, a tuturor forțelor care militază împotriva politicii

imperialiste de dictat, dominație și agresiune, pentru pace și înțelegere între popoare.

Totodată, cele două părți au reafirmat solidaritatea lor militanță cu statele care au pătimit pe calea unei dezvoltări independente, cu lupta acestora pentru apărarea și consolidarea cuceririlor democratice, a independenței lor naționale, pentru progresul social și prosperitatea popoarelor lor.

Cu acest prilej s-a convenit să fie întărite legăturile bilaterale directe, schimbul de informații și de vederi între Partidul Comunist Român și Congresul Național African pentru realizarea unui sprijin mai activ luptei populare sud-africane.

În încheiere, tovarășul Nicolae Ceaușescu a adresat tuturor militanților din Africa de Sud un salut de solidaritate fraternală, împreună cu cele mai bune urări de succes în lupta lor dreaptă.

Convorbirea a decurs într-o atmosferă cordială, prietenească.

## ÎN ÎNTÎMPINAREA CELEI DE-A XXV-A ANIVERSĂRI A REPUBLICII

### La locul de cinste — fruntașii



— Ne-am angajat să îndeplinim cincinalul înainte de termen... Căștigăm și în luna aceasta vreo cinci zile avans.

Comunistul Ioan Hircășanu și „băieții” săi în acțiune.

Aici în uzina în care din piropere și hârtieci laș noastre atleto-tilaje destinate mecanizării lucrărilor în agricultură, întrecerea socialistă în cinstea aniversării a 25 de ani de la proclamarea Republicii înscrise zilnic în cartea de onoare noi fapte de vrednicie. Se stabilesc și se aplică măsuri, se modernizează produse și tehnologii, sporesc capacitățile de producție... Pe toate planurile, energiile sunt canalizate spre eficiență și productivitate sporită, spre cheltuieli mai reduse, toate eforturile sunt mobilizate spre realizarea marelui angajament — cincinalul înainte de termen. Și în toate aceste fapte, la locul de cinste stau scrisse numele fruntașilor, a celor care, în primul rând, dau viață cifrelor înscrise în planul și angajamentele.

## „Ne-am angajat și ne respectăm cuvântul”

... Comanda pentru reducționarea clajii muncitorilor din secție, mi l-a creată acum în secția I-a a Uzinei de fabricații, reparații și montaj agricol, venise destul de târziu. Și era o comandă urgentă, de care beneficiarii avea nevoie în timp scurt.

— Ce facem băieți, o dăm gata la timp? E nevoie să zile că putem... Cuvintele comunistului Ioan Hircășanu, șeful de echipă cu pălănie de scutgere a anilor, dar cu inimă mereu tânără, a aprins ambiția în inima „băieților”, membrii brigăzii U.T.C. din secție. Nu a fost nevoie de prea multe îndemnări sau forțuri, venea șeful de echipă primul în secție și pleca ultimul. Uneori chiar seara târziu. Nu le-a cerut tinerilor să amână și o parte program. Exemplul său a fost însă sursă de inspirație. Mircea Marușca, Ioan Tolea, Damian Sot și alții mi s-au lăsat mai prejos. Au muncit fără preget — când a fost nevoie și multe ore peste program — dar și-au respectat angajamentele.

— E unul dintre cei mai apreciați din nolle produse care se lucrează acum în secția I-a a Uzinei de fabricații, reparații și montaj agricol, venise destul de târziu. Și era o comandă urgentă, de care beneficiarii avea nevoie în timp scurt.

— Ce să îndemnăm să muncim în acest leit? Lăsați libertate pe comunistul Ioan Hircășanu! — Ne-am angajat a îndeplinim cincinalul înainte de termen. Și a-

A. DARIE  
Isto: M. CANCIU  
(Cont. în pag. a III-a)

## Cuvîntul tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU

Stimați tovarăși,

Dezbaterile problemelor înscrise pe ordinea de zi a plenarei noastre a fost încheiată. În cursul lucrărilor acestei plenare, care au început, de fapt, sîmbătă — sîmbătă și duminică — au avut loc ședințele unor comisii permanente ale Comitetului Central — și au continuat ieri și astăzi, a luat cuvîntul un mare număr de tovarăși. În cadrul comisiilor de lucru, constituite luni, au vorbit 162 de tovarăși. În plenum ședinței Comitetului Central, 19 tovarăși. Dacă avem în vedere și pe cei 50 de tovarăși care au vorbit în cadrul comisiilor permanente ale CC, rezultă că plenara noastră a avut dimensiunile unui adevărat congres. Aceasta a permis plenarei să dezbate pe larg și să analizeze în profunzime problemele înscrise la ordinea de zi, să stabilească măsuri corespunzătoare pentru împlinirea în bune condițiuni a sarcinilor ce ne stau în față.

În centrul dezbaterilor, alți în comisiile, cît și în plenară, s-au aflat problemele planului pe anul 1973. Prin tot ceea ce s-a spus aici, precum și prin aprobarea proiectului de hotărîre, plenara, participanții la lucrările plenarei — în număr de 800 — au aprobat în unanimitate planul, programul de activitate pentru anul viitor. Avem de îndeplinit sarcini mari. Aceasta cere eforturi intense din partea tuturor organelor și organizațiilor de partid, a conducătorilor tuturor întreprinderilor și ministerelor, din partea tuturor oamenilor muncii. Trebuie spus, totodată, că dispunem de o bază materială bună, de cadre capabile pentru a putea îndeplini în condițiuni corespunzătoare aceste sarcini.

Vreau să menționez încă o dată că prevederile de plan stabilite pe ministere, pe centrale, sînt obligatorii, iar contractele economice nu pot înlocui sarcinile de plan. Ministerelor,

Comitetul de Stat al Planificării, celelalte organe economice au sarcina să dea efect obligativității planului de stat pe centrale și întreprinderi. Trebuie înțelese că aceste sarcini nu sînt nevoile. Toate întreprinderile au obligația să contracteze și să îndeplinească acele sarcini și acele produse înscrise în plan de către ministere, de către Comitetul de Stat al Planificării. De ce insist asupra acestei probleme? Pentru că am constatat că unii tovarăși — cei drept puțini în număr — în dorința de a-și face viața mai ușoară, cînd primesc sarcini mai grele sînt ca un contractat deșeu cu anumiți beneficiari lucrări mai simple, cît au ocupat capacitățile de producție și, ca atare, nu mai pot produce utilajele și mașinile de o tehnicitate înaltă complexă care li s-a cer și de care are nevoie economia noastră. Trebuie să se înțeleagă că nimeni nu are voie să contracteze plan cînd nu a asigurat capacitățile necesare fabricării produselor stabilite în plan. Numai după ce au asigurat realizarea tuturor obligațiilor de plan și mai rîmîn capacități disponibile, întreprinderile se mai pot adresa altor beneficiari. Nu pentru a ocoli sarcinile complexe de producție am creat uzine moderne de construcție de mașini, cît pentru a realiza utilajele de care avem nevoie. Acest lucru vreau să fie bine înțeles de către toată lumea. Este greșit să se creadă că legea contractelor exclude obligația îndeplinirii sarcinilor de plan, că fiecare poate contracta ce

vrea, ce poate realiza mai ușor, făcîndu-și astfel viața mai ușoară. Fiecare întreprindere trebuie să producă ceea ce se stabilește prin plan, corespunzător cerințelor economice generale. M-am referit în special la industria construcțiilor de mașini pentru că aici problemele sînt mai complicate, dar problema este valabilă și în metalurgie, în industria chimică, în transporturi, în industria ușoară și în celelalte ramuri.

În ce privește ansamblul problemelor discutate în plenară, nu consider necesar să mă mă opresc asupra lor. Eveniții este acum să trecem, plînă la sfîrșitul anului acesta, la buna așezare a planului pe 1973, pe trimestru și pe luni. Accentul trebuie pus pe primele luni, nu pe ultimele. Trebuie încercate la maximum lunile ianuarie, februarie, martie, și nu lăsați sarcinile mai grele pentru septembrie, octombrie, noiembrie și decembrie. De obicei, ar trebui ca la 15 decembrie să încheiem planul pe anul în curs, pentru a putea pregăti din vreme producția pentru anul viitor. Pentru construcțiile de mașini, am stabilit astăzi ca esalonarea să se facă în așa fel încît tot ceea ce trebuie livrat pentru 1973 să se termine la 15 decembrie 1973, astfel ca ultimele 15 zile ale anului să fie folosite pentru pregătirea producției anului 1974. Aceasta este valabil și pentru celelalte ministere. Practic, ar trebui ca la 15 decembrie să termi-

(Cont. în pag. a III-a)

## Reparațiile ar decurge bine dacă piesele de schimb n-ar fi un obstacol

La SMA Sîntana, una din unitățile cunoscute în județ pentru rezultatele bune obținute în realizarea ritmică a indicatorilor de plan și a angajamentelor asumate, se desfășoară cu intensitate activitatea de reparații a tractoarelor și mașinilor agricole. În acest scop s-a stabilit din timp un plan concret privind starea tehnică a fierărilor tractor, necesarul de piese de schimb și s-au lansat comenziile necesare. A fost al-

lucrările din primăvară se pun la punct în cele 7 secții de mecanizare din unitățile cooperatiste pe care le deservim. Această desorganizare din atelierele mecanice centrale s-a putut obține ca urmare a construiții și amenajării unor ateliere proprii pentru fiecare secție, a dotării lor cu utilaje moderne, cum ar fi polizoare, mașini de găurit, aparate de sudură electrică și autogenă. Mer-

## LA S.M.A. SÎNTANA

— Muncim și pentru SMA Sîntana — ne spune inginerul șef al stațiunii, P. Ilica, iar de la 1 ianuarie 1973 se preconizează să deservim cu reparații SMA-uri din județul Timiș, Careș-Severin precum și alte unități economice din raza municipiului Re-

— În mod obișnuit — ne relatează directorul SMA — tractoarele și celelalte mașini ce vor concura la

(Cont. în pag. a III-a)

## CUM NE OCUPĂM DE INTEGRAREA ÎN PRODUCȚIE A TINERILOR?

O întrebare la care în Uzina de strunguri se caută răspuns prin inițiative interesante

Rîndurile de față mi-au fost prilejuate de o discuție pe marginea unei scrisori trimise dintr-un oraș îndepărtat al țării. Tînărul Gheorghe Orban, muncitor la o marcă uzină arădeană, plecat să-și satisfacă stagiul militar, reamintea într-una din ultimele sale corespondențe, dorința arzătoare de a munci la reînnoțirea, în același colectiv, în aceeași secție, alături de vechii săi tovarăși.

La prima vedere, faptul în sine nu ar mai putea mira pe nimeni, dar fiind frecvența unor asemenea cazuri. Dincolo de acest fapt însă, se ascund semnificații și mutații în plînerile cele mai adînci ale conștiinței, definiții pentru majoritatea co-vârșitorilor a linierului nostru, înscrise în scrierile materiale și spirituale socialiste. Este ceea ce

sublinia și maestrul Gheorghe Poncu, secretarul organizației de bază de la secția turci și pîrghi la Uzina de strunguri din Arad, unul din îndrumătorii primilor pași în meserie ai tînărului de mai sus.

— Avem un colectiv bine sudat, cel mai tînăr cît și cel cu tîmpelă argintii alcătuit din creșterea. Cunoștințele greutății, inerente oricărei început, noi primim și bucură în: din primele clipe de o grijă caldă păstrată în timp în amintirea tînărului. Îndrumați și sprijiniți îndepărtat de maestrul sau muncitorii cu experiență, majoritatea tinerilor au reușit să-și îndeplinească sarcinile de plan, dînd lucrări de calitate tot mai bună. Și dacă astăzi secția se mîna

incioș, zi de zi, legat prin mîi și mîi de fire nevăzute de cei în mijlocul cărora trăiește și munceste, alături de ei și bucuriile, anilor și realizărilor uzinei.

Mai mult de jumătate din colectiviul secției e alcătuit din tineri, procentul acestora fiind în creștere. Cunoștințele greutății, inerente oricărei început, noi primim și bucură în: din primele clipe de o grijă caldă păstrată în timp în amintirea tînărului. Îndrumați și sprijiniți îndepărtat de maestrul sau muncitorii cu experiență, majoritatea tinerilor au reușit să-și îndeplinească sarcinile de plan, dînd lucrări de calitate tot mai bună. Și dacă astăzi secția se mîna

(Cont. în pag. a II-a)



# CARNET CULTURAL

## Deschiderea stagiunii teatrale permanente la Ineu

În anul trecut, de nenumărate ori, spectatori incunani au avut ocazia să aplaude la scena deschisă felul în care actorii Teatrului de stat din Arad au jucat piesele prezentate pe scena Casei orășenești de cultură. În acest fel, a devenit o tradiție ca orașul Ineu să fie gazda unor frumoase spectacole teatrale.

În zilele trecute, la Ineu a fost deschisă noua stagiune teatrală permanentă a Teatrului de stat Arad. A fost prezentată piesa „Act venetian” de Camil Petrescu.

În discuția pe care am purtat-o la spectacolul dat, în matineu, pentru elevi, cu I. Baciu, organizatorul teatrului, am aflat că Teatrul de stat din Arad este multumit de participarea incunaniilor la specta-

LA CLUBUL MUNCITORESC UTA:

## Două expoziții de pictură

Printre manifestările culturale-artistice cu care colectivul de muncă al uzinelor textile „30 Decembrie” împlinește aniversarea Republicii se numără și cele două expoziții de artă plastică recent deschise.

În sala nr. 4 a clubului UTA expune tov. Grecu Petru. Artă sa izvorăște dintr-un manifest simț al frumosului, frumos descris și transpus ca atare din realitatea imediată. Rezultatul de altfel un respect față de viziunea în totalitate a sa de forme (Paisaj industrial, Arad; 1. Mai noaptea, tuzuri colorate etc.). Iubește varietatea tehnicilor picturale stăruind, autorul scurtează, eludă subiectul cer, la acuarelă pe culoare simț mai puțin reprezentat (Ca-

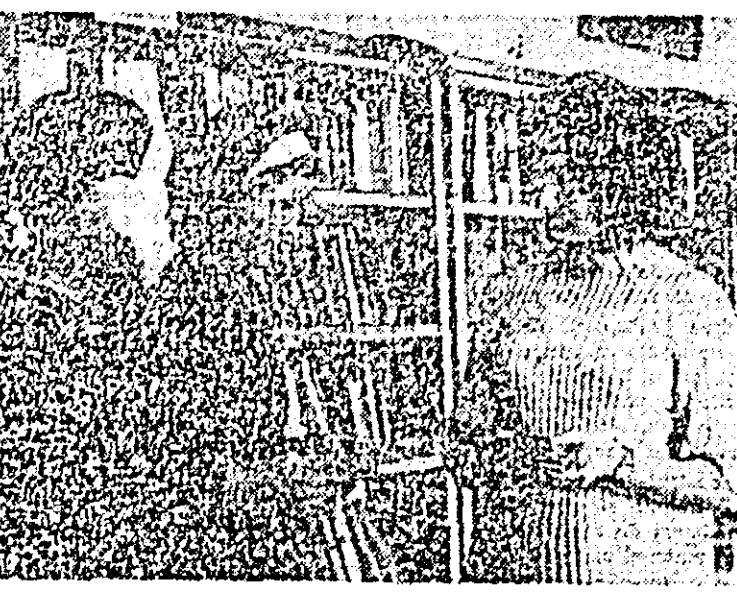
sa dintre arbori, cerul colorat. Paisaj de la Ghiroca I, II, ulei, autoarea fiind sedusă mai ales de elementul decorativ.

Hraniczky Ana-Maria mizează totul pe valorificarea vie a impresiei imediate, culorile generind efecte aproape autoonome. Text pentru ferestre colorisate realitate: florile. Culoarea este fie aprinsă, aproape agresivă, fie în nuanțe delicate, griuri snave (Căntărețul, II — acuarelă). Avem conștientă învingerea că expoziția practică o pictură e prin surpriză plină de acest fel, vor lăsa în constința iubitorilor de frumos din orașul nostru.

DAN LAZĂRESCU  
directorul clubului UTA

## Expoziție de artă fotografică

În rîndul manifestărilor culturale-artistice închinată celei de-a 23-a aniversări a Republicii, se numără și cea de-a 4-a expoziție județeană de artă fotografică, organizată



Secvență cotidiană la biblioteca din Dutești. Foto: M. CANCIU

Prezentanții comunei și ai școlii, au vorbit despre, au vorbit toți și actualii elevi. S-a evocat trecutul, s-au arătat întâmplările prezentului și cele ce trebuie făcute în viitor. S-a trimis o telegramă secretarului general al partidului, tovarășului Nicolae Ceaușescu. S-au rostit cuvinte calde, urări, s-au dat urări loii.

Și apoi a urmat serbarea elevilor. Ghidat de profesori cu inteligență și sensibilitate, realizat de elevi cu talent, programul s-a încheiat frumos în jurul unor idei, a înălțat inimile și a stăruit aplauzele sălii. Fieci unuia de îm-

## O sărbătoare frumoasă și un spectacol de neuitat

proviția care-și mai pune uneori pecetea pe festivitățile școlare.

Pe scaunele așezate în prosescu a luat loc fanfara pionierilor, o adevărată orchestră de alături ai cărei membri nu cîntă după ureche, ci după notele așezate pe stative în fața lor. S-a ridicat corțina și în fața spectatorilor a apărut corul școlii. Un cor mare, de o înaltă impecabilă, dar adevărată înclintare a fost pentru spectatori cîntă, la un semn al dirijorului — profesorul Heinz Reinholz — elevii au început să cînte. De puține ori ne-a fost dat, la un spectacol de amatori, să auzim vechitul cîntec „Trei culori”, executat cu mai multă forță, muzicalitate și acuratețe. Nu este de mirare că toată asistența s-a auzit vocilor curate ale copiilor și ale adolescenților.

Intr-un ritm alert și curgător, care a cerut fără îndoielă multe ore de repetiții, s-au succedat apoi celelalte puncte ale programului. Două crainice, îmbrăcate în costum național românesc și german, o parte din populația acestei așezări fiind de naționalitate germană, au

Popuș, care a pus atîta tădere într-o splendidă și unică în felul ei poezie patriotică, a lui Virgil Cătanopol.

N-am putea încheia aceste în-durii fără a vorbi de unul din momentele de vîrf ale programului, care au făcut ca sala să se cutremure de valuri de aplauze: cântărețul, pe care înălțînd comășii l-au executat într-o originală variantă locală, acompaniați fiind de excelența orchestră populară a căminului cultural.

Privindu-l pe acest copil inteligent, frumos și talentat, cărora partidul și statul nostru le oferă totul pentru ca să-și pună în valoare calitățile, pe care vălăși așteaptă, desigur cu marile și gravele ei probleme, dar și cu șansele unor mari împliniri, gîndul nu s-a putut opri să zboare peste timp. Să facă un pios popas în școala „de pînă la bănuț” care, așa cum arată vechile urbarii, a găzduit cîndva pe cel dinlăun copil care au învățat slovă românească pe meșteșugurile comășene și pe dascălilor lor.

STELA GABOR

Ca de obicei, duminică 19 noiembrie, sute și sute de tineri de pe întreg cuprînsul județului, au participat la variate acțiuni de muncă voluntară-patriotică: de înfrumusețare a satelor și comunei, de colectare a metalelor vechi, etc. Dintre acestea amintim pe cele din Mișca, Socodor, Lipova și municipiul Arad, unde 200 de elevi de la Școala profesională UVA și Grupul școlar al Consiliului popular județean au colectat peste 15.000 de kg de fier vechi.

Vineri, 17 noiembrie, în cadrul cursului „Tineretul și problemele contemporaneității” de la Universitatea populară Arad cel peste 150 de tineri au auzit o interesantă expoziție a Institutului „Insemnările măsurilor stabilite de Conferința Națională a PCR din Iulie 1972, pentru pro-

## Agenda tineretului

movarea normelor și principiilor eticii socialiste”, susținută de tov. Cornel Crișan de la Comitetul județean UTC.

După încheierea fazelor de muncă a concursului „Tineretul ardean — participant și beneficiar al actualului cîntec”, zilele trecute s-au desfășurat primele etape zonale la Chișinău Criș și Lipova.

În cinstea aniversării unui secol de veac de la proclamarea Republicii, Comitetul județean UTC a organizat un concurs de creație literară (poezie și proză scurtă). Reamintim celor interesați că lucrările se hăl pot trimite pînă la data de 1 decembrie a.e.

În gîlța comitetelor UTC și a conducătorilor liceelor din Săvîrșin și Nădlac, au fost deschise două interesante expoziții de fotografie și artă plastică ale elevilor, expoziții dedicate sărbătorii Republicii.

Duminică a avut loc la Arad, în cadrul Cupei tineretului de la sale, etapa județeană a campionatului național de tirină. În sfîrșit unor disputate întreceri, dintre cei 40 de participanți s-au deplasat în învingători cu dreptul de a participa la țara țării următorii: Vasile Șodinea (35 kg), George Goro (61 kg), Nicolae Terecan (60 kg), Mihail Anghel (76 kg), Ștefan Greuceanu (81 kg).

La „Artex” s-au luat măsuri hotărîte împotriva vinovaților

În urmă cu câteva zile, ziarul nostru a publicat articolul intitulat „Hina” (artefactele sînt de obicei, în care erau criticate o serie de deficiențe în ceea ce privește practicarea prețurilor și tariful de servicii în unitățile de croitorie ale cooperativei „Artex” din Arad. Fără îndoială de această situație ziarul a cerut să se ia măsuri eficiente, operative. Ca urmare, conducerea cooperativei „Artex” a organizat o comisie responsabilă unităților de croitorie în cadrul căreia s-a făcut o analiză a stării de fapt, semnalate cu ocazia controlului efectuat de Oficiul de prețuri și tarife din cadrul Consiliului popular județean. S-a subliniat cu acest prilej faptul că articolul apărut în ziar a însemnat pentru toți lucrătorii cooperativei un ajutor prețios în munca lor de fiecare zi.

Ne-a bucurat faptul că la această consultare conducerea cooperativei, cum era firesc, și-a făcut o autocritică principială, corectă, luînd totodată măsuri corespunzătoare împotriva

## La „Artex” s-au luat măsuri hotărîte împotriva vinovaților

celor care s-au făcut vinovați de încălcarea legii privind aplicarea prețurilor și tariful de servicii în ceea ce privește practicarea prețurilor și tariful de servicii în unitățile de croitorie ale cooperativei „Artex” din Arad. Fără îndoială de această situație ziarul a cerut să se ia măsuri eficiente, operative. Ca urmare, conducerea cooperativei „Artex” a organizat o comisie responsabilă unităților de croitorie în cadrul căreia s-a făcut o analiză a stării de fapt, semnalate cu ocazia controlului efectuat de Oficiul de prețuri și tarife din cadrul Consiliului popular județean. S-a subliniat cu acest prilej faptul că articolul apărut în ziar a însemnat pentru toți lucrătorii cooperativei un ajutor prețios în munca lor de fiecare zi.

## Pe urmele articolelor publicate

bat din funcția de responsabil al unității „Croxlux”. Alți responsabili au primit, de asemenea, diverse sancțiuni. Totodată, s-a dat dispoziție serviciului producție al cooperativei să analizeze normativele privind consumurile de materiale și să facă propuneri corespunzătoare la formulărilor. S-a subliniat necesitatea ca aparatul tehnico-administrativ să-și intensifice acțiunile de îndrumare și control la toate unitățile de croitorie, iar conducerea cooperativei să dea deosebită atenție și control în activitatea de îndrumare și control. Așadar, ne așăm în fața unor măsuri concrete, izvorîte din dorința de a pune capăt oricărei tendințe de încălcare a legii privind aplicarea prețurilor și tariful de servicii în ceea ce privește practicarea prețurilor și tariful de servicii în unitățile de croitorie ale cooperativei „Artex” din Arad. Fără îndoială de această situație ziarul a cerut să se ia măsuri eficiente, operative. Ca urmare, conducerea cooperativei „Artex” a organizat o comisie responsabilă unităților de croitorie în cadrul căreia s-a făcut o analiză a stării de fapt, semnalate cu ocazia controlului efectuat de Oficiul de prețuri și tarife din cadrul Consiliului popular județean. S-a subliniat cu acest prilej faptul că articolul apărut în ziar a însemnat pentru toți lucrătorii cooperativei un ajutor prețios în munca lor de fiecare zi.

## Cum ne ocupăm de integrarea în producție a tinerilor?

șitul fiecărui schimb, discuții cu cei ce reținează, subliniindu-se cauzele și neglijențele care le-au produs ca și pagubele preînaltă.

Mal mult decât atât, cu acești tineri se întreprind scurte vizite la secția montaj, pentru a se vedea greutățile ce le provoacă în fluxul tehnologic piesele executate necorespunzător.

Mult apreciate sînt și inițiativa organizate între tineri și muncitorii cu experiență sau foști muncitori din uzină, astăzi pensionari. O asemenea acțiune, al cărei ecou încă se mai păstrează, s-a desfășurat recent. Tovarăși ca Petru Holțan, Ioan Măleac, Adam Schneider și alții au povestit în cuvinte simple și emoționante con-

## Mărfuri destinate populației rurale

În ansamblul preocupărilor cooperativei de consum pentru aprovizionarea ritmică și cit mai bogată a populației rurale, un loc deosebit, în această perioadă, îl ocupă asigurarea unui sortiment variat de produse alimentare și îmbrăcăminte calduroasă pentru muncitorii forestieri și pentru localitățile supuse izolației în timpul iernii. În acest scop, unitățile cooperative din aceste centre au la dispoziție aproape 8.000 tone de făină și mîlai, peste 1.370 tone de orez, a aproape 3.000 tone zahăr, 1.000 tone conserve de legume, carne și pește, însemnate cantități de sîmînță,

## Secretul sălilor de concert pline: prezența tineretului

Sînt întrebate cele două de colegii mei cum de am devenit un spectator permanent al concertelor simfonice. Aș putea să le răspund că-mi place muzica, sau să-l invit și pe el să mă însoțească la un concert. Nu sînt însă convins că lucrul meu s-ar converti dintr-o dată în spectator devotat al sălii Palatului cultural, sau că aș putea impresiona pe cineva cu simpla pasiune pentru muzică, muzica place tuturor, iar cîntăreții în cor sînt cu mine.

Freceventez concertele mai bine de cincisprezece ani pentru simplul motiv că doresc muzică de la o sursă directă. Ascult șapte zile muzică de toate felurile la radio, televizor, magnetofon, dar măcar o dată pe săptămînă simt nevoia să fiu în apropierea celor ce o execută în sala de concert unde totul sînd mai familiar și mai emoționant. Ca iubitorul de peisaje care nu se poate mulțumi să contemple natura din ilustrație.

Am rămas un spectator, un abonament permanent și pentru că în armonia mi-a cultivat gustul pentru muzică și mi-a oferit concerte reu-

## Opinii de spectator

șite. Am văzut și ascultat dirijorii și soliștii tinerii, constatănd cu plăcere că al noștri nu sînt cu nimic mai prejos decît cei din alte țări, ba din contră. Pe Voicu, Rula, Demetriu, Dan Gîrgea și alții am văzut și ascultat de aproape de la început. Mă întreceră uneori sala cu locuri goale. Știu că auditoriul concertelor simfonice nu se face de azi pe mîine. Referitor la cele deasupra problemele curente ale artei fotografice.

Nu mă sfîșec să spun că ne aflăm, pe undeva, într-un oarecare impas. Dominată de tendințe tehnice la un moment dat, de artă închisă în laborator sau în tendințe formale, de un mimesism al unor procedee devenite mode — mai ales în unele saloane văzute în alte țări — arta fotografică cauză și pol de exprimare, urmărește să-și mențină originalitatea și prospektivă. Uneori se consideră că acest deziderat este posibil în primul rînd prin noi tehnici fotografice, prin aparatură cu efecte spectaculoase, ceea ce este numai în parte posibil. Cred că evoluția în continuare a artei noastre va avea loc înainte de toate prin afirmarea atitudinii artistice față de viață, prin necesitatea fixării pe peliculă a marilor evenimente ale timpului, a problemelor actuale ale omizării, ale viziilor noastre de fiecare zi, conform unei concepții înalte, a unei gândiri care să călăuzească ochiul și aparatul în reflectarea actualității noastre altă dinamică. Cînt în desuetudine în alte țări, reportajul fotografic, instantaneu, forme de exprimare care există

## Atitudinea față de realitate a artistului, chezașia evoluției artei fotografice

Eugen Iarovici, membru al biroului Asociației artiștilor fotografi din Republica Socialistă România, s-a aflat la Arad în legătură cu apariția în vîrăzile librăriei a lucrării sale „Portretul modern” tipărită de Editura tehnică.

Este o carte de tehnică fotografică, una din cele câteva scrise de mine, ne informează autorul. Am urmărit să pun la dispoziția celor interesați, colegilor fotografi în primul rînd, nu altă un îndrumar al procedurilor tehnice, mai mult sau mai puțin cunoscute sau un rețetar, cit mai ales o gamă de posibilități care să le permită prin experimentare să găsească soluțiile personale care li se potrivește cel mai bine, să le utilizeze apoi în exercitarea unei arte care este înainte de toate individuală. Urmăresc să depășesc elementele de tehnică în arta portretului, sugerînd căile de acces spre cunoașterea modelului, realizarea unei concepții clare despre modelul ales, chipul uman, care să ducă la o interpretare artistică modernă, contemporană, la o artă superioară.

Discuția depășește apoi cadrul specific sugerat de carte și abor-

## Flacăra roșie INFORMAȚIA PENTRU TOTI

Asăzi și mîine la IJECOOP Arad va avea loc un interesant schimb de experiență la care participă directorii IJECOOP cu probleme de producție-prestări din toate județele cit și directorii întreprinderilor de producție ale Centrococop. Scopul acestei inițiative este experimentarea și înfrumusețarea în toate țările a cuprului și încălzirii, pe bază de combustibil solid — cărbune ligni care este folosit cu buna rezultate de către brutăria din comuna Pecica.

Zilele trecute în orașul Pincova s-a deschis o modernă unitate de langoserie. După cum ne informa-

Universitatea populară (în cursul „Astronomia la zi” (Mișcarea diurnă a bolii cerești, timp sideral, coordonate terestre). Vorbeste lector universitar Eugen Berel de la Universitatea din Timișoara, Mîine, la ora 17, la Casa prieteniei va avea loc expunerea „Gaelano Donizetti” — compozitor italian (175 de ani de la naștere). Expunerea va fi însoțită de ilustrații muzicale. Prezintă Aurel Ghender de la Filarmonica din Arad.

Dintre ultimele apariții editoriale care au intrat de curînd în librărie ardeană amintim: „Poziția teatrului, proză autobiografică” de Lucian Blaga (Colecția Lyceum). „Ghiceste-mi în calca” de Victor Ioan Popa (Biblioteca pentru toți). „Călătoria din Sahal” de Ana Banu (Editura Univers). „Tratat elementar de medicină internă” vol. I de Octavian Fodor (Editura Medicală). „Pe drumuri de munte” de Celăstria Hogas (Biblioteca pentru toți).



# ÎNCHIEIEREA LUCRĂRILOR PLENAREI COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

(Urmare din pag. 1-a)

Pe lângă evenimentele, evoluția vieții internaționale confirmă pe deplin justiciile politice externe promovate de partidul și statul nostru pe baza relațiilor stabilite de Congresul al X-lea și Conferința Națională ale Partidului Comunist Român.

Comitetul Central a dat o înaltă apreciere contribuției deosebite de valoroase a secretariatului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, la elaborarea și înfăptuirea politicii externe a partidului și statului, activității sale neobosite consacrate instaurării unor relații noi între state, promovării destinului și colaborării, păcii și securității în Europa și pe alte continente.

Planul a reliefat consecvența, fermitatea și principialitatea cu care partidul și guvernul acționează pentru aducerea prieteniei, alianței și colaborării cu toate țările socialiste, pentru amplificarea relațiilor cu statele care au pătul de curând pe calea dezvoltării independente, cu toate statele lumii, fără deosebire de orientare socială.

Planul și-a însușit aprecierile din expunerea prezentată de tovarășul Nicolae Ceaușescu privind sarcinile actuale ale activității partidului și statului pe plan extern și a dat mandat Comitetului Executiv al CC al PCR și guvernului român să acționeze cu consecvență în spiritul acestui expuneri, care corespunde hotărârilor adoptate de Congresul al X-lea și Conferința Națională ale partidului.

Salutând apropiata deschidere la

Helsinki a lucrărilor pregătitoare multilaterale ale conferinței generale-europene pentru securitatea și colaborare, Plenara a stabilit că, în momentul de față, o preocupare centrală a partidului și statului trebuie să fie realizarea securității europene, participarea activă a României la pregătirea și desfășurarea conferinței generale-europene în toate etapele și etapele, dezvoltarea unui climat de pace și colaborare pe continent.

Plenara CC al PCR și-a manifestat profunda satisfacție pentru faptul că România, prin întreaga sa activitate desfășurată pe plan internațional în ultimii ani, a adus o contribuție prețioasă la realizarea destinderii și colaborării în Europa, la crearea condițiilor pentru trecerea la pregătirea conferinței generale-europene. Pe această linie se înscrie și recenta semnare a declarațiilor solemne comune de către România cu Bulgaria și cu Luxemburg, documente — de o înaltă semnificație atât pentru țările semnatare, cât și pentru raporturile viitoare dintre țările europene care confirmă posibilitatea dezvoltării unor relații largi între toate statele, indiferent de orientarea lor socială, pe baza egalității în drepturi și respectului mutual al independenței și suveranității naționale.

Plenara a stabilit ca reprezentanții României să acționeze pentru ca viitoarea conferință general-europeană să constituie un document semnificativ într-un document semnificativ de toate țările participante, principiile care trebuie să stea la baza relațiilor dintre toate

statele europene și anume: egalitatea în drepturi, respectul reciproc al independenței și suveranității naționale, neamestecul în treburile interne, avantajul reciproc, renunțarea la forță și la amenințarea cu forța în raporturile interstatale.

Reprezentanții României vor milita ca această conferință să adopte măsuri corespunzătoare în privința extinderii, fără nici o tagădire, a colaborării economice, științifice, culturale și în alte domenii între statele europene. De asemenea, vor acționa ca la conferință să se ajungă la constituirea unui organism permanent care să asigure continuarea contactelor, pregătirea altor reuniuni, organizarea altor discuții, pregătirea materialelor necesare soluționării diferitelor probleme ce apar în relațiile dintre statele continentului nostru.

Realizând că înlăptura securității europene este o problemă a tuturor popoarelor de pe continent, Plenara a apreciat că la pregătirea și înfăptuirea conferinței trebuie să participe toate statele, cu drepturi egale, fără deosebire de orientare socială, de mărime sau stadiu de dezvoltare lor economică, de ajustare lor la diferitele blocuri militare. Participanții la lucrările pregătitoare și la conferința europeană vor reprezenta state naționale, egale în drepturi, independente și suverane.

Plenara a relevat că problemele securității europene nu pot fi separate de problemele fundamentale ale vieții continentului și, în primul rând, de eforturile pentru dezagajarea trupelor militare, pentru retragerea trupelor străine de pe teritoriile altor state la granițele naționale, pentru reducerea trupelor naționale, pentru lichidarea bazelor militare străine, pentru crearea de zone demilitarizate, în general, de problemele dezarmării.

România va acționa și în viitor pentru a se lua măsuri concrete în vederea curării cursului înarmărilor, pentru a se ajunge la unele soluții chiar parțiale, cum ar fi angajamentul solemn al tuturor statelor de a renunța la efectuarea de manevre militare, la demontarea de forță, la mărirea de trupe la granițele altor state, de a trece la reducerea bugetelor militare.

Revizind și în dezarmare sînt interesate toate popoarele europene, așa cum sînt, de altfel, toate popoarele lumii. Plenara a apreciat că este pe deplin firesc și legitim ca toate țările să la partea, cu drepturi egale, la soluționarea acestei probleme cruciale, în interesul păcii și colaborării în Europa și în întreaga lume.

Plenara consideră că la discuțiile privind reducerea trupelor în Europa trebuie să participe toate statele de pe continent, să abordeze acestor probleme cu participarea numai a unor state ar însemna să se mează pe calea discuțiilor de la bloc la bloc, ceea ce contravine intereselor statelor de pe continent.

Discuțiile problemelor securității trebuie să ducă, în final, la desființarea blocurilor militare — organisme anacronice, reziduuri ale perioadelor războiului rece — care înțeză instaurarea unei atmosfere de încredere deplină între popoare, de destindere și colaborare.

Plenara CC al PCR a reafirmat voința României socialiste de a-și aduce, în continuare, contribuția activă la dezvoltarea colaborării în Europa, la înlăptura securității în Europa și în întreaga lume.

CC al PCR a hotărât ca, în luna ianuarie 1973, să se convoace o

## SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

### IN DIVIZIA B CFR Arad-Metalurgistul Cugir 4-0 (2-0)

Po un timp rece s-a disputat duminică partida dintre divizionarele B CFR Arad și Metalurgistul Cugir. Acesta fiind ultimul joc din tur, disputat pe teren propriu, feroviarilor au învins cu o diferență de două goluri, 4-0 (2-0).

Arădenii s-au angajat din primul minut într-o luptă acerbă pentru balon, asaltând cu toate forțele poarta adversă. Beneficiind de un aport substanțial din partea extremelor, feroviarilor insistă tot mai mult. În minutul 20 ei reușesc să deschidă scorul: Androne execută o lovitură de colț și Damian reușește să înscrie în gol — 1-0. Pînă la finele primei reprize tabela este înscrăsuțată de două goluri: Androne și Damian reușesc să înscrie în gol — 2-0.

După reluare jocul are același aspect. Arădenii în bună dispoziție, continuă să-și impună superioritatea. Ca urmare al majorașă scorul la 4-0, prim al doilea goluri înscrise tot de Damian (în minutele 43 și 73).

Cu această victorie, deosebit de prețioasă, echipa CFR Arad a urcat pe locul 7 în clasament cu un total de 13 puncte. În ultima etapă a turului ea va evolua la Brașov în compania formației Metrom.

Arbitrul I. Haidu (Caransebeș) a condus mulțumitor formațiile:

CFR: Jivan — Colareș, Bermozer, Kukla, Cociuban — Babșu, Schwartz, Damian — Androne (din minutul 84 Cilian), Gyenge, Kőrösi (din minutul 61 Popa).

METALURGISTUL: Teodorescu (din minutul 61 Tati) — Borz, Pirvulescu, Malescu, Cioca — Dobre, Stăncu, Dinea — Savu, Roman, Racși.

Pe terenul Motorul s-a desfășurat duminică partida amicală de fotbal dintre echipele feminine Motorul Arad și Voința Satu Mare. În ciuda terenului desfundat, arădenicele au dovedit o bună pregătire fizică și tehnică, reperind o meritată victorie cu scorul de 2-0 (De remarcat că nu

### Joc feminin de fotbal

### Buletinul campionatului județean

Etapa de duminică a campionatului județean s-a soldat cu următoarele rezultate:

STRUNGUL — FORESTA DELIU 7:1 (4:1). Au marcat: Reingruber (minutele 2 și 83), Roman (7), Atanasiu (25), Tîlcoiu (38 din penalti), Ciobola (80), Balacu (84) respectiv Borța (26). A arbitrat Andrei Glaser.

LIBERTATEA — PROGRESUL PECICA 2:3 (0:0). Au înscris: Agud (78), Bota (82), pentru Libertatea iar Cheveresan (46), Iancu (67) și Nistor (73) pentru Progresul. A arbitrat Teodor Budu.

MUREȘUL LPOVA — FORESTA ARAD 2:2 (2:1). Au marcat: Păian (9), Fralcov (30) pentru Mureșul iar Roboția (40) și Crețu (78) pentru Foresta. A arbitrat Ioan Oprea.

ȘOIMII PÎNCOTA — AS VICTORIA INEU 3:3 (2:2). Au înscris: Cazacu (10, 15 și 71) respectiv Petac (4), Scherer (20) și Bauer (65). A arbitrat Alexandru Marchalko.

VICTORIA INEU — BANATUL VINGA 11:0 (9:0). Au marcat: Stan (3, 5, 19 și 44), Ivan (10), Panta (17 și 21), Arengal (28), Balacu (31) și Schiopu (86 și 88). A arbitrat Nicolae Avasilă.

CRÎȘANA SEBIȘ — I.Z. 0:0. A arbitrat Florin Logofăt.

FRONTIERA CURȚICI — ȘIRIANA 3:1 (2:1). Au înscris: Pantea (21 și 40) și Doba (70) respectiv Maurer (32). A arbitrat Emil Mădărăsan.

VICTORIA CRÎȘ — STĂRUINȚA DOBANĂȘI 2:1 (0:1). Au înscris: Sida (58) și Ursu (83) respectiv Varga (20). A arbitrat Emilian Jivan.

mai cu o săptămână în urmă Motorul a evoluat la Satu Mare, unde a dispus de echipa Voința cu 3-0.

Cu acest prilej s-a remarcat în mod deosebit jucătoarea Roberta Petkovski. În vîrstă de numai 15 ani, rare a atlat toate calitățile. A fost un joc interesant, plin de grație și spectaculozitate.

### VOLEI

### Voința—Electra București 1-3

În cadrul etapei a opta a divizionului național A s-au întâlnit, în localitate locale, echipele clasate pe ultimii locuri: Voința Arad și Electra din București. După un joc mediu victoria a revenit, pe merit, echipei din București, cu scorul de 3-1. Cu acest meci pierdut, șansele echipei Voința de a rămîne în primul eșalon al țării s-au diminuat considerabil. Și în acest joc formația arădenă antrenată de Costea Matei, a jucat mult sub nivelul minim cerut în divizia A, cu absențe nejustificate, foarte multe și cu o apărare care merita critică, permițînd astfel echipei adverse să atace, obținînd punct după punct.

În primul set, după ce bucureștenii conduc cu 5-0 și 13-0, asistăm la

singulare momente de joc bun din partea Voinței, care câștigă setul cu 15-13. În continuare jocul reîntră în mediocritate. Cu un plus de claritate echipa Electra câștigă următoarele 3 seturi cu scorul de 15-5, 15-11 și 15-8.

Meciul a fost condus cu echitate, care nu au influențat rezultatul, de o brigadă de arbitri din Craiova avînd ca principal pe Vasile Tîlcă și ca secund pe Ioan Amărășteanu. Cele două echipe care au susținut această partidă au fost:

VOINȚA: Jarcu, Ardelean, Ștefan, Ilușă, Man, Farcașu, Șteril, Costea, Copcal.

ELECTRA: Paraschiv, Bărbășcu, Chirtoiu, Barolu, Pavel, Popescu, Mirza.

### Constructorul Arad-Voința Oradea 3-2

În cadrul primei etape a turului doi, echipa feminină de divizia B Constructorul Arad a învins, după un meci epuizant, cu scorul de 3-2 formația Voința din Oradea. Meciul nu s-a ridicat la un nivel deosebit, atrăgînd atenția doar prin evoluția scorului. Astfel primul set a fost câștigat de oaspetele cu scorul de 11-15 și au egalat rezultatul câștigînd setul patru cu același scor, după ce Constructorul obținuse victoria în setul doi cu 15-4 și setul trei cu 16-14, în setul decisiv după ce scorul este la-

vorabil Voinței (2-6 și 7-10) gazdele, avînd o condiție fizică mai bine pusă la punct, câștigă cu 15-11. Arbitrii Luțescu M. din Satu Mare și Amărășteanu I. din Craiova au condus bine formațiile:

CONSTRUCTORUL ARAD: Belanu, Dașcu, Grecu, Lucașu, Krutșch, Solomon.

VOINȚA ORADEA: Bejenaru E., Branzăni, Dobrican, Srabo, Bejenaru M., Zlman, Pap, Ștefan.

GEZA K.

## CUVÎNTUL TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

(Urmare din pag. 1-a)

am și livrarea producției de export pentru anul în curs, urmind ca tot ceea ce producem în continuare să fie livrat pentru anul următor. Totodată, să luăm măsuri pentru a asigura din prima lună un ritm corespunzător, o esalonare corespunzătoare a producției, a investițiilor, a tuturor activităților economice. Să luăm această prin plan, să nu mai lăsăm ca fiecare ministru să procedeze cum dorește.

Rog să se aplice, de asemenea, cu strictețe hotărârile Congresului și Conferinței Naționale privind asigurarea livrării cu prioritate a producției pentru export. Fiecare întreprindere trebuie să producă pentru satisfacerea cerințelor pieței, iar exportul este o necesitate a progresului general al țării. Acest lucru trebuie să-l facă de către toți cei care conduc un sector de activitate economică, o întreprindere, o unitate de producție. În acest sens trebuie acționat!

Există toate premisele ca planul pe anul 1973 să fie realizat în bune condiții. Așa cum am menționat mai mult tovarăși, se poate socoti că 1973 va fi un an hotărîtor pentru întregul cîcinal, alți în ce privește realizarea noilor capacități de producție, cît și, în general, în îndeplinirea obiectivelor economice. Dacă vom realiza în bune condiții tot ceea ce ne-am propus pentru 1973, dacă vom pune neîntîrziat mai mult ordine în activitatea economică, vom

avea siguranța deplină că prevederile de plan pentru cîcinalul anului în cîcinalul nostru vor fi realizate cu succes.

Avem mai mult de o lună plină la stîrșitul anului acesta și trebuie spus că mai sînt încă multe de făcut pentru realizarea în bune condiții a planului. Este necesar să fie luate toate măsurile pentru îndeplinirea planului pe acest an la toți indicatorii și, totodată, pentru trecerea la pregătirea, în condiții cît mai corespunzătoare, a planului pe anul 1973.

Îmi exprim convingerea că toți participanții vor merge acasă cu hotărîrea de a lua — împreună cu comitetele județene de partid, cu organizațiile de partid, cu conducătorii colectivului din unitățile economice, cu oamenii muncii din toate sectoarele — măsuri energice și eficiente pentru îndeplinirea în bune condiții a sarcinilor stabilite de plenară. Sînt convins că planul pe 1973 va fi realizat cu succes, că la plenara de la stîrșitul anului 1973 vom putea constata cu satisfacție înlăptuirea și depășirea tuturor obiectivelor și sarcinilor pe care ni le-am propus.

Cu aceste gânduri urez tuturor oamenilor muncii, comunistilor, demn-nevoștrilor tuturor, succes în muncă și multă sănătate!

(Aplauze puternice, prelungite. Participanții la plenară ovacionează îndelung pentru Partidul Comunist Român, pentru conducerea sa, pentru secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu).

stările europene și anume: egalitatea în drepturi, respectul reciproc al independenței și suveranității naționale, neamestecul în treburile interne, avantajul reciproc, renunțarea la forță și la amenințarea cu forța în raporturile interstatale.

Reprezentanții României vor milita ca această conferință să adopte măsuri corespunzătoare în privința extinderii, fără nici o tagădire, a colaborării economice, științifice, culturale și în alte domenii între statele europene. De asemenea, vor acționa ca la conferință să se ajungă la constituirea unui organism permanent care să asigure continuarea contactelor, pregătirea altor reuniuni, organizarea altor discuții, pregătirea materialelor necesare soluționării diferitelor probleme ce apar în relațiile dintre statele continentului nostru.

Realizînd că înlăptura securității europene este o problemă a tuturor popoarelor de pe continent, Plenara a apreciat că la pregătirea și înfăptuirea conferinței trebuie să participe toate statele, cu drepturi egale, fără deosebire de orientare socială, de mărime sau stadiu de dezvoltare lor economică, de ajustare lor la diferitele blocuri militare. Participanții la lucrările pregătitoare și la conferința europeană vor reprezenta state naționale, egale în drepturi, independente și suverane.

Plenara a relevat că problemele securității europene nu pot fi separate de problemele fundamentale ale vieții continentului și, în primul rând, de eforturile pentru dezagajarea trupelor militare, pentru retragerea trupelor străine de pe teritoriile altor state la granițele naționale, pentru reducerea trupelor naționale, pentru lichidarea bazelor militare străine, pentru crearea de zone demilitarizate, în general, de problemele dezarmării.

România va acționa și în viitor pentru a se lua măsuri concrete în vederea curării cursului înarmărilor, pentru a se ajunge la unele soluții chiar parțiale, cum ar fi angajamentul solemn al tuturor statelor de a renunța la efectuarea de manevre militare, la demontarea de forță, la mărirea de trupe la granițele altor state, de a trece la reducerea bugetelor militare.

Revizind și în dezarmare sînt interesate toate popoarele europene, așa cum sînt, de altfel, toate popoarele lumii. Plenara a apreciat că este pe deplin firesc și legitim ca toate țările să la partea, cu drepturi egale, la soluționarea acestei probleme cruciale, în interesul păcii și colaborării în Europa și în întreaga lume.

Plenara consideră că la discuțiile privind reducerea trupelor în Europa trebuie să participe toate statele de pe continent, să abordeze acestor probleme cu participarea numai a unor state ar însemna să se mează pe calea discuțiilor de la bloc la bloc, ceea ce contravine intereselor statelor de pe continent.

Discuțiile problemelor securității trebuie să ducă, în final, la desființarea blocurilor militare — organisme anacronice, reziduuri ale perioadelor războiului rece — care înțeză instaurarea unei atmosfere de încredere deplină între popoare, de destindere și colaborare.

Plenara CC al PCR a reafirmat voința României socialiste de a-și aduce, în continuare, contribuția activă la dezvoltarea colaborării în Europa, la înlăptura securității în Europa și în întreaga lume.

CC al PCR a hotărât ca, în luna ianuarie 1973, să se convoace o

plenață a Comitetului Central, în aceeași componență cu cea actuală, în cadrul căreia să se analizeze modul în care au fost înlăptuite hotărârile adoptate de prezenta plenară, indicațiile cuprinse în expunerea tovarășului Nicolae Ceaușescu.

7. În legătură cu numirea tovarășului Manea Mănescu în funcțiile de vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și președinte al CSP, plenara a hotărât eliberarea sa din funcția de secretar al CC al PCR.

Plenara a ales în funcția de secretar al CC al PCR pe tovarășul Milton Constantinescu.

La Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Român, în comisi și în plen, au luat cuvîntul 181 participanți. În ședința plenară au vorbit tovarășii: Vasile Vilcu, membru al Comitetului Executiv al CC al PCR, prim-secretar al Comitetului Județean Constanța al PCR, George Ciocă, membru al Comitetului Executiv al CC al PCR, prim-secretar al Comitetului Județean Satu Mare al PCR, Trandafir Cociș, prim-secretar al Comitetului Județean Caraș-Severin al PCR, Simion Doțrovic, prim-secretar al Comitetului Județean Vrancea al PCR, George Ghinea, prim-secretar al Comitetului Județean Botoșani al PCR, George Hodoșan, prim-secretar al Comitetului Județean Alba al PCR, Sava Costache, director general al Grupului Industrial de petrochimie Pitești, Iuliana Bucur, director al Întreprinderii Integrată de lînă Constanța, Petre Zambrca, director general al Combinatului minier Suceava, Dumitru Leana, director general al Centralei Industriale de metale neferoase și rare din Bala Mare, George Mariniceanu, director general al Centralei Industriale Pielărie și Încălziminte din Cluj, Marin Enache, prim-secretar al Comitetului PCR al sectorului 3 din București, Mircea Izbășoia, ministru principal, secretarul Comitetului de partid al Grupului Industrial de petrochimie Ploiești, Mircea Groza, secretarul Comitetului de partid de la Urziceni de vagoane-ARAD, Mihail Florescu, ministrul Industriei chimice, Angelo Miculescu, ministru agriculturii, industriei alimentare și apelor, Octavian Groza, ministru energiei electrice, Ion Pășan, membru supleant al Comitetului Executiv al CC al PCR, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul comerțului exterior.

Încheierea lucrărilor Plenarei CC al PCR a luat cuvîntul tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU.

Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Român adresează întregului partid, tuturor oamenilor muncii din România chemarea ca, dezvoltînd succesele obținute pînă în prezent, să acționeze în lumina indicațiilor cuprinse în expunerea secretarului general al partidului, să înfăptuiască unitate și în fiecare loc de muncă măsurile concrete necesare în vederea realizării în cele mai bune condiții a planului de stat pe anul 1973, etapă importantă în îndeplinirea cîcinalului înalte de termen; să-și intensifice eforturile, mobilizînd toate forțele creatoare ale națiunii noastre socialiste pentru a da viață programului de dezvoltare rapidă a țării, pentru înlăptuirea mărețelor obiective stabilite de Congresul al X-lea și Conferința Națională ale Partidului Comunist Român.

## Cuvîntul tovarășului Mircea Groza

Este o cinste deosebită pentru mine, ca, în calitate de secretar al Comitetului de partid de la Uzina de vagoane din Arad, să-i reprezint pe comunistii din această întreprindere, întregul colectiv de salariați la luarea cuvîntului la Plenara Comitetului Central al partidului nostru, lucrări care, prin importanța lor și prin hotărîrile pe care le adoptă, asigură dezvoltarea armonioasă a economiei noastre socialiste. Apreciez în mod deosebit conținutul expunerii prezentate de tovarășul secretar general al partidului nostru, Nicolae Ceaușescu, și mă declar întru totul de acord cu proiectul planului pe anul 1973 și cu celelalte materii studiate și dezbătute, a căror aplicare în viață va duce la îmbunătățirea muncii de conducere și planificarea a economiei noastre.

Vorbitorul a informat plenara despre măsurile luate de comitetul județean, orientate spre înlăptuirea în viață a hotărîrilor Conferinței Naționale a partidului. Încă din vară, comitetul a antrenat întregul său activ, specialiștii, muncitorii cu înaltă calificare la acțiunile concrete de dezvoltare și valorificare a rezervelor existente în secțiile de producție și la serviciile de concepție. Astfel, am realizat în secțiile de bază să folosim mai bine capacitățile de producție, sporind coeficientul de schimburi,

care este cuprins între 2,2 și 2,4 și indicele de utilizare a mașinilor la peste 85 la sută. Avem, de asemenea, în atenția noastră creșterea coeficientului de utilizare a metalului de la 80 la sută, cît este în prezent, la 82 la sută în 1973. Prin măsurile luate, vom livra 4300 de vagoane la export, față de 2309 cît s-a prevăzut inițial. De asemenea, vom asimila vagoanele poștă și vagoanele pentru bagaje, prevăzute la import de Ministerul Transporturilor și Telecomunicațiilor. Înlăptînd cîcinalul în patru ani și șase luni, vom realiza indicația dată de către tovarășul Nicolae Ceaușescu, cu ocazia vizitei întreprinse la uzina noastră de a produce, la finele anului 1975, 8.000 de vagoane.

Apreciez, în mod deosebit, măsura propusă și exprimată de tovarășul Nicolae Ceaușescu, de a crea pe lângă comitetul oamenilor muncii comisi pe probleme, asigurînd astfel participarea tot mai largă a cadrelor de conducere, tehnicieni și ingineri în conducerea și gospodărirea mai bună a întreprinderilor noastre, la creșterea eficienței întregii noastre activități.

Încheiere, vorbitorul a exprimat mulțumiri conducătorilor superioare de partid, personal tovarășului Nicolae Ceaușescu, pentru înfăptuirea în oareșul Arad a celor două facultăți de subingineri.

## Reparațiile ar decurge bine dacă piesele de schimb n-ar fi un obstacol

(Urmare din pag. 1-a)

și-a. Avem posibilitatea să recondiționăm în atelierelor noastre sistemul de direcție la tractoare și alte ansamble. Evident, acest volum mare de lucrări aduce un spor de venituri peste cele planificate inițial.

Ne-am convins că strădania mecanicilor de aici este îndreptată spre executarea unor reparații de calitate tot mai bună alături pentru propria unitate cît și pentru beneficiari. Din discuțiile purtate cu inginerul șef, care răspunde de modul cum se desfășoară munca în atelier, am reținut însă faptul că unitatea înlăptind greutăți cu piesele de schimb primite prin comenzi. Printre altele alăm că arborii colții sînt greșit dimensionați. Operația de strunjire a lor se face în atelier cu riscul tălășii piesei. De asemenea, și cuzinții sînt neorresponsabili. Uzinele furnizoare de piese din Cluj și din alte orașe nu se străduiesc să producă piese la parametrii tehnici proiectați iar baza de aprovizionare din Arad preia matla așa cum este și astfel ea ajunge la unități cu defecțiuni de fabricație. Aceste anomalii repetate se de an strag după sine o serie de greutăți, în consecință duc la consumul inutil de energie, la depășirea cheltuielilor și ridicarea prețului pe

cost. Pentru concretizare, iată două exemple. În condiții normale, cînd piesele sînt bune, se poate repara un motor po zi. Cu piese de schimb greșit fabricate, un motor lesa din reparații alba după o săptămînă. În loc de un set de piese, se consumă un set de piese noi. Și cînd nu gîndim că un set de cuzinți costă 332 de lei, iar la arborii colții cîtu 540 de lei fiecare. La acestea se mai adaugă și cheltuielile de consum a energiei electrice, risipa de timp, uzura utilajelor, ocuparea spațiilor și a bancurilor de lucru din atelier etc.

Aceste probleme nu pot fi rezolvate firește, numai de către SMA. Avem o situație ca cea de la Sîntana ar putea fi înlăturată dacă Trusțul SMA și conducerea bazel de aprovizionare Arad s-ar preocupa în mai mare măsură de modul cum înlăptuirea furnizoare își onorează prevederile contractuale. Cum asigură calitatea pieselor de schimb. Dacă s-ar înstră, aceste probleme ar putea fi rezolvate de către forțele tutelare de resort. Pînă atunci însă, sarcinile mari revin SMA Sîntana care și-a asumat răspunderea de a realiza în condiții optime și de calitate bună reparațiile la tractoare și mașinile agricole din dotatie proprie cît și cele ale altor unități similare.

## La locul de cinste — fruntașii

ceașta nu e vorba doar, ca să ne ținem de cuvînt, trebuie să lucrăm în așa fel încît în fiecare zi să mai avansăm puțin. În noiembrie o să mă adăugăm vreo cincisăzace zile la avansul de pînă acum.

reprezentarea cu care găsește soluțiile cele mai bune la problemele cele mai dificile, își aduce o contribuție esențială la bunul mers al fabricației. Nu înlăptînd, după ce a lucrat la executarea unor instalații de mare complexitate cum sînt stațiile de uscat haine verzi (formale din nu mai puțin de 12 etaje) a fost trimis pentru reparație și punerea lor în funcțiune la be-

nelicari. S-a achitat ca întodeauna cu succes și de aceste sarcini. Prin hărnicia oamenilor secția și-a câștigat un apreciazabil avans în îndeplinirea sarcinilor de plan (după spusele ministrului Munteanu, planul anual va fi realizat cu cel puțin 15 zile înainte de termen). În acest succes se regăsește și munca, pricepea făcîndușul Ștefan Kling.

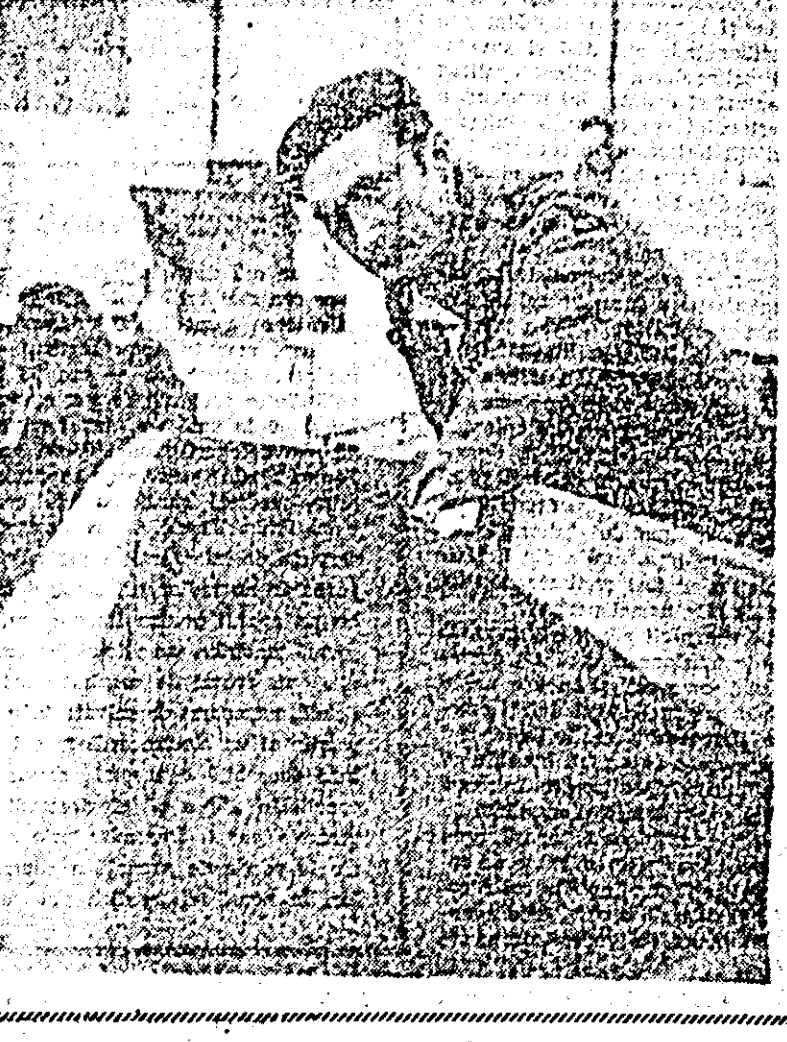
### Meseriașul de înaltă calificare

Pe făcîndușul Ștefan Kling, din secția a III-a construcții-montaj a uzinei, ministrul Gh. Munteanu, ni l-a prezentat ca pe un meseriaș polivalent.

— E veșnic preocupat să învețe cîte ceva. Pe lângă făcîndușerie a învățat sudura autogenă și electrică, lăcătușerie. Pentru speciștii muncii noastre, asemenea oameni cu „mîni de aur” sînt de neprețuit. Pentru că asemenea meseriaș meștrici mîni în mîni. Și cînd cineva le poate lăca pe toate, e un mare câștig.

— Ce înseamnă practic acest lucru?

— Un singur exemplu. Se știe că asimilarea unui produs nou pune destule probleme. Lipsite experiența o anumită specializare, unele neconcordanțe între proiect și execuție. Pe Ștefan Kling o să-i vedeli lucrînd întodeauna la asemenea produse noi și acum lucrează la transportorul cu melc și alimentatorul-dorator. Primul e produs nou, iar la cel de-al doilea pregătim reparația fabricației pentru 1973. Prin calitatea execuției și



Făcîndușul Ștefan Kling lucrează la ultimul transportor din planul lunii noiembrie. Încă un succes se înscrie în munca secției.



# STIRI-REPORTAJE-COMENTARII-NOTE DIN TOATA LUMEA

## Începerea dezbaterilor în Adunarea Generală asupra punctului înscris de țara noastră privind întărirea rolului O. N. U. Intervenția reprezentantului permanent al României la Națiunile Unite

NEW YORK 21 — Corresponsentul Agerpres, Constantin Alexandroaie, transmite: Reprezentantul permanent al României la Națiunile Unite, ambasadorul Ion Dănuș, a deschis, luni după-amiază, dezbaterile Plenarei Adunării Generale asupra punctului înscris de țara noastră pe agenda sesiunii, intitulat „Creșterea rolului Organizației Națiunilor Unite în menținerea și înăbușarea păcii și securității internaționale în dezvoltarea colaborării între toate națiunile, în promovarea normelor dreptului internațional în relațiile dintre state”.

El a arătat că ideea fundamentală care a călăuzit această inițiativă, susținută dezbaterii plenare la organizațiile, o constituie necesitatea larg recunoscută de a întreprinde o examinare aprofundată, cu participarea tuturor statelor membre, a unei chestiuni atât de importante și urgente cum este întărirea rolului ONU. Obiectivul final spre care trebuie să tindă statele membre ale acestei instituții — a spus vorbitorul — este conjugarea eforturilor comune pentru ca Națiunile Unite să devină un organism puternic, cu adevărat eficace în înlăturarea idealurilor de pace și securitate, de cooperare și progres ale tuturor popoarelor.

și cele în curs de dezvoltare continuă să se adresează.

În timp ce transformările revoluționare profunde care au loc în lume confirmă tot mai mult justetea și valabilitatea principiilor care stau la temelia Națiunilor Unite, asistăm la un proces paralel de eroziune a prestigiului și eficienței acestei organizații.

În aceste împrejurări, apare într-un totuși justificată preocuparea crescută a statelor membre față de locul Organizației Națiunilor Unite în viața internațională, pentru a evita, prin toate mijloacele de care dispune comunitatea internațională, de a se ajunge la repetarea experienței survenite între cele două războaie mondiale în ceea ce privește Liga Națiunilor.

Propunerea pe care guvernul român a prezentat-o acestei sesiuni a Adunării Generale urmărește să dea expresie concretă acestei preocupări, să permită abordarea de ansamblu a acestei chestiuni de interes general.

Carta Națiunilor Unite a oferit și oferă un cadru propice pentru identificarea unei largi arii de măsuri care să sporească prestigiul și eficiența ONU.

Sarcina primordială a Organizației Națiunilor Unite, oglindită încă în primele cuvinte ale actului său fundamental, este „îzbăvirea generațiilor viitoare de flagelul războiului”. Pentru a se achita integral de această îndatorire, ea trebuie să devină principalul instrument internațional de prevenire a crizelor în relațiile internaționale, de instaurare a păcii, a-olo unde aceasta a fost tulburată, să-și sporească contribuția sa la realizarea dezarmării, decolonizării, dezvoltării, să vegheze la întărirea libertății, independenței și suveranității tuturor statelor, a dreptului înecărilor popor de a-și hotărî singur soarta, fără nici un amestec din afară, sub nici o formă și sub nici un motiv.

Este, de asemenea, necesar să se stăruie cu toată tăria ca orice act de încălcare a suveranității și independenței unui stat de către alte state trebuie să fie considerat ca incompatibil cu apărarea ONU și să atragă după sine condamnarea publică și măsurile corespunzătoare, în conformitate cu spiritul și prevederile Cartei. Organizația noastră va trebui să nu permită sub nici un motiv „violarea suveranității unui stat membru”.

În condițiile în care politica de forță și dictat se manifestă încă în practica relațiilor dintre state, organizația va trebui să realizeze și să întărească, în spiritul art. 11 și 13 al Cartei, dreptul statelor de a se apăra cu toate mijloacele de care dispun, inclusiv cele militare, împotriva oricăror încălcări ale integrității lor teritoriale, ale dreptului lor la independență și suveranitate. Îndatorirea ONU este de a acorda neutralitatea și sprijin, la cerere, pentru curmarea unor asemenea acte, de a-și dovedi eficacitatea în prevenirea conflictelor și consolidarea păcii.

Trebule să se realizeze dreptul suveran, inalienabil și imprescriptibil, pe care-l au toate statele și popoarele.

rele de a dispune pe deplin și permanent de toate resursele și bogățiile naturale, de a le reduce în patrimoniul național și de a le folosi în interesul propășirii lor economice și sociale.

În concepția Cartei, Organizația Națiunilor Unite ocupă un loc central între instrumentele cooperării dintre state în epoca postbelică. Natura și poziția ONU în relațiile internaționale, ca mijloc de participare a tuturor statelor la rezolvarea problemelor de interes general, reclamă ca hotărârile care privesc întreaga comunitate mondială să fie elaborate și adoptate în cadrul ei, ca organizația să fie folosită pentru tratarea și reglementarea problemelor majore.

În acest sens, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a arătat recent că „Este necesar... să intensificăm eforturile pentru dezvoltarea colaborării internaționale, pentru creșterea rolului înecărilor țării, mari sau mici, în viața internațională, pentru sporirea aportului țării în micii și mijlocii în organismele internaționale, unde trebuie să-și spună cuvântul în soluționarea tuturor problemelor care privesc așezarea relațiilor viitoare între state. Este necesar să ne preocupăm mai mult de perfecționarea Organizației Națiunilor Unite, care poate și trebuie să joace un rol mai important în imprimarea noului curs, în realizarea colaborării și păcii în lume”.

Reprezentantul român a subliniat că sînt necesare măsuri pentru asigurarea universalității organizației, a unei reprezentări echitabile a statelor membre în diferitele organisme ale ONU și îmbunătățirea activității lor.

În acest context, se înscrie îndatorirea ONU de a veghea consecvent ca hotărârile și recomandările adoptate să fie înlăptuite.

Delegația română, a arătat vorbitorul, are convingerea că dezbaterile asupra căilor și mijloacelor care să asigure creșterea rolului ONU în viața internațională, dezbateri în cadrul cărora un număr cît mai mare de state ar urma să-și expună vederile, propunerile și sugestiile lor, vor conduce la anumite concluzii ce vor putea fi urmate de acțiunile și măsurile concrete.

El a adăugat că ar fi util ca guvernul să fie solicitat să comunice secretarului general opinii și sugestiile lor privind căile și mijloacele prin care s-ar putea ajunge la întărirea rolului ONU.

Toate aceste idei, sugestii și propuneri ar putea face obiectul unei analize temeinice într-un raport al secretarului general al ONU, care să permită continuarea examinării chestiunii la sesiunea următoare.

În încheiere, vorbitorul a prezentat — în numele delegațiilor din Afganistan, Belgia, Ciad, Costa Rica, Grecia, Iran, Iugoslavia, Republica Malgășă, Mali, Maroc, Mexic, Pakistan, Peru, România, Singapore, Salvador, Tallanda, Trinidad-Tobago — un proiect de rezoluție la acest punct de pe ordinea de zi a Sesiunii ONU.

## R.D. Germană primită în U.N.E.S.C.O.

PARIS 21 (Agerpres). Participanții la lucrările celei de-a 17-a sesiuni a Conferinței generale a Organizației Națiunilor Unite pentru Educație, Știință și Cultură (UNESCO) au aprobat marți, în unanimitate, primirea Republicii Democratice Germane în această organizație. Astfel, R.D. Germană devine cel de-al 131-lea stat membru al UNESCO.

Luând cuvîntul la ședința, președintele Consiliului Executiv al UNESCO, Prem Kierpal, a subliniat importanța acestei hotărîri pentru asigurarea universalității UNESCO.

Sesiunea Conferinței generale a UNESCO s-a încheiat marți lucrările.

## STOCKHOLM Vernisajul Expoziției „Personalități ale științei și culturii românești”

STOCKHOLM 21 (Agerpres). La 21 noiembrie, a avut loc la Stockholm, vernisajul Expoziției „Personalități ale științei și culturii românești”. Expoziția, ce va rămîne deschisă pînă la 29 noiembrie, a fost inaugurată în prezența directorului a.l. al Institutului suedez pentru relații culturale cu străinătatea, Lars Bjorkbom, și a ambasadorului României în Suedia, Eduard Mezeacescu, care au rostit alocuțiuni.

## pe scurt pe scurte

IN CADRUL TURNEULUI pe care îl întreprinde în RP Mongolă, cu un program dedicat celei de-a 25-a aniversări a proclamării Republicii, Ansamblul folcloric „Danatui”, din Timișoara, a prezentat, în sala mare a Teatrului Dramatic din Ulan Bator, un prim spectacol. Spectacolul s-a bucurat de succes.

VIENA 21 — Corresponsentul Agerpres, Petre Stănescu, transmite: La palatul „Palffy” din centrul Vienei a avut loc, la 20 noiembrie, o seară consacrată țării noastre, organizația de Asociații Austria-România, în cadrul manifestărilor dedicate celei de-a 25-a aniversări a Republicii.

DANEMARCA VA STABILI RELAȚII DIPLOMATICE CU R.D. GERMANĂ pînă la sfîrșitul anului în curs, a declarat ministrul afacerilor externe danez, Knud Andersen, într-un interviu acordat zărilor „Politiken”.

REINTORS IN PATRIE DUPĂ 17 ANI DE EXIL VOLUNTAR, fostul președinte al Argentinei, Juan Peron, s-a întîlnit cu Ricardo Balbin, președintele Uniunii civice Radicale a Poporului (UCRP). S-a anunțat că nu va fi făcută nici o alianță electorală între această organizație și partidul Justitist în legătură cu alegerile din luna martie 1973.

IARNA...CARE ȘI-A FĂCUT SIMȚITĂ PREZENȚA. În aceste zile, în mai multe țări din Europa, pare să se fi instalat și în Italia, unde, mai ales în regiunile din nord, a nins abundent în ultimile 24 de ore. În Piemont, Lombardia, Valle d'Aosta, traficul rutier se desfașoară cu dificultate.

UN VAL DE FRIG NEOBȘNUIT ȘI-A ABĂTUȚ ASUPRA ANATOLIEI

## Intervenții ale reprezentanților români la sesiunea F. A. O.

ROMA 21 (Agerpres). — La Roma s-au deschis lucrările celei de-a 59-a sesiuni a Consiliului Organizatiei Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură (FAO). Adedeke Boerman, directorul general al FAO, s-a referit, în discursul său, la situația mondială a agriculturii. Au urmat dezbateri la care a participat și seful delegației române, Ion Stanciu, adjunct al ministrului agriculturii.

El a subliniat că România, ca țară în curs de dezvoltare, este interesată în măsurile venite să-i susțină eforturile, pentru a face mai rapidă dezvoltarea economiei sale naționale și, în special, dezvoltarea agriculturii. România — a spus vorbitorul — înțelege să sprijine acțiunile FAO, îndreptate spre liberali-

zarea schimburilor agricole și se pronunță împotriva oricăror bariere artificiale, care împiedică libera circulație a produselor agricole.

Intervenind la punctul de pe ordinea de zi privind prioritățile și ameliorarea metodelor de lucru ale Consiliului, reprezentantul permanent al țării noastre pe lângă FAO, ambasadorul Iacob Ionașcu, a spus că activitatea Consiliului FAO trebuie legată mai strîns de aceea a Secretariatului FAO, a reprezentanților regionali, în scopul de a face să crească eficiența organizației, în ajutorarea țărilor în curs de dezvoltare, în facilitarea schimburilor de informații și tehnologie, în circulația și valorificarea produselor agricole ale acestor țări.

## INCIDENTE SIRIANO-ISRAELIENE

DAMASC 21 (Agerpres). — Agențiile MEN și Franco Presse au relatat că în cursul zilei de marți, au avut loc lupte intense între aviația siriană și cea israeliană, precum și între unități de artilerie și blindate ale celor două părți, de-a lungul întregii linii de încetare a focului. Cloacurile, a anunțat purtătorul de cuvînt militar sirian, au fost declanșate de aviația israeliană care, de trei ori consecutiv, a bombardat poziții siriene situate la linia de încetare a focului de pe

înălțimile Golan, în sudul țării, precum și zone populate din regiunea Jinnin, unde au fost ucise persoane civile.

Artileria siriană a răspuns bombardînd poziții israeliene amplasate în regiunile Mansoura și Jibbin, în secțiunile de nord și de sud ale liniei de încetare a focului.

TEL AVIV 21 (Agerpres). — Agențiile Associated Press și Franco Presse, referindu-se la declarațiile purtătorului de cuvînt militar al Israelului, au anunțat că avioane israeliene au atacat marți o poziție siriană situată la linia de încetare a focului, pe înălțimile Golan, ca răspuns la raidurile împotriva Israelului întreprinse anterior de grupuri ale comandanților palestinieni de pe teritoriul Siriei. Ulterior, după ce artileria siriană a bombardat o serie de sale de pe înălțimile Golan, aviația israeliană a atacat poziții militare inamice situate în regiunile de sud ale Siriei, precum și bazele de fedăini amplasate la Sahen el Julian, Jilin și Jiser A'sh'ari.

## Camera Comunelor a adoptat legea privind „înghețarea” prețurilor și a salariilor

LONDRA 21 (Agerpres). Camera Comunelor a adoptat luni seara — cu 292 de voturi pentru și 263 contra — proiectul de lege privind „înghețarea” prețurilor și a salariilor pe o perioadă de 90 de zile. Legea intră în vigoare retroactiv, începînd de la 1 noiembrie, dată la care premierul Edward Heath a anunțat blocarea prețurilor și a salariilor, măsuri destinate — în concepția guvernului — stăvîlirii inflației, fenomen care a luat proporții îngrijorătoare.

NUMĂRĂTOAREA INVERSA. Începută în urmă cu șase zile la Cape Kennedy, s-a încheiat marți dimineață la ora 2 și 53 de minute (GMT) prin aprinderea feteivă a rachetei „Saturn-V”, care va propulsa, la 8 decembrie, trenul spațial al misiunii „Apollo-17” spre Lună. Aproximativ 2.250 tone de hidrogen și oxigen lichid au fost încălțate în rezervoarele rachetei în cursul acestei „repetiții generale” a lansării, care s-a desfășurat fără cea mai mică problemă.

## pe scurt pe scurte

ORIENTALE. Unde temperatura a coborît la minus 20 de grade. Stratul de pol de pe s-a așternut pe șosele a paralizat circulația.

Ca urmare a unei epidemii de gripă, în cinci provincii din Turcia, școlile au fost temporar, închise.

CENTRUL MEDICAL DIN STANDFORD, S.U.A., a anunțat că o echipă de chirurși condusă de doctorul Norman Shumway a efectuat cu succes cea de-a 50-a operație de transplant a unei inimii. Starea postoperatorie a pacientului, un californian în vîrstă de 51 de ani, este satisfăcătoare.

## TEATRE

TEATRUL DE STAT ARAD  
Astăzi, 22 noiembrie, ora 19:30  
Trei crai de la răsărit, abonament seria J („7 Noiembrie, IANMBA, IJL Mureșul).  
Joi, 23 noiembrie, ora 19:30: Act venetian.  
Sîmbătă, 25 noiembrie, ora 19:30  
Trei crai de la răsărit, abonament seria I (PTTR, Spitalul de adulți, Spitalul de copii).  
Duminică, 26 noiembrie, ora 19:30  
Trei crai de la răsărit, abonament seria H (TAPL, OCL Produse Industriale, OCL Alimentare, OJT Astoria).

ATENȚIUNE! Abonații care nu văd spectacolul cu piesa Act venetian, sînt invitați la teatru, joi, 23 noiembrie, urmînd a-și reluce din timp locuri la agenția de bilete.

## CINEMATOGRAFE

DACIA: „Mania grandorii”. Orele: 9,30, 11,45, 14, 16,15, 18,30, 20,45.  
STUDIO: „Gentlemenii necrocului”. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.  
MUREȘUL: „Agentul nr. 1”. Orele: 10, 12,30, 15, 17,30, 20.  
TINERETULUI: „Preeria”. Orele: 11, 14, 16, 18, 20.  
PROGRESUL: „Sunetul muzicii”, seria I-II. Orele: 16, 19.  
SOLIDARITATEA: „Cetmen”. Orele: 17, 19.  
GRADISTE: „Mihail Strogoff”. Orele: 17, 19.  
LIPOVA: „Poveste sîngerosă”.  
INEU: „Ancheta de la hotel Escelior”.  
CHȘINEU CRÎȘ: „Tată de duminică”.  
NĂDLAC: „Îl cunoșteai pe Uban?”.  
CURTICI: „Hugo și Ioselina”.  
Miciuța conjugată”.  
PINCOTA: „Adio d-le Ghipps”.  
SIRIA: „Cea mai frumoasă soție”.  
VINGA: „Ultimul războinic”.  
BUTENI: „Întoarcerea sîntului Luca”.

## TELEVIZIUNE

Miercuri, 22 noiembrie  
9,00 Telex. 9,05 Bucureștiul necunoscut: Arhitectura de început (11).  
9,25 Prietenii lui Aschiuță. 9,55 Publicitate. 10,00 Curs de limba franceză-Lecția a 30-a. 10,30 Comentariu la 40 de steme: Județul Hunedoara. 10,50 Teledicte pentru copii: Muzicantul. 12,20 Tehnic-club. 12,45 Teatru. 17,30 Deschiderea emisiunii de după-amiază. Curs de limba germană — lecția a 23-a. 18,00 Întrebări și răspunsuri pe teme: Elementele în definirea conceptului de națiune. Planificarea științifică și dinamismul economiei socialiste. Cauzele diferitelor de nivel economic între țările în curs de dezvoltare din lumea capitaliste. Raportul spontan-conștient în acțiunea socialistă. 18,25 Emisiune de educație socială: „Ce trebuie să știm despre ulcerul gastric?”. 18,35 Tragera Pronoexpress. 19,00 Timp și anolimp în agricultură. 19,30 Teatru. În cinstea aniversării Republicii — Cronica marții întreceri. 20,00 „Trofeul Carpați” la handbal feminin: România-Iugoslavia (reprez. a II-3). 20,30 Teledicte. 20,50 Teledicte: „Bumerangul”. 22,35 „24 de ore”.

# ȘTIINȚA LA ZI

**Radiocardiomobil**  
Prima oară după infarctul cardiac este cea mai critică. Dacă injecția salvatoare a medicului nu sosește la timp, mor în acest răstimp — conform statisticilor — cea 63 la sută dintre pacienții de sex masculin și 40 la sută de sex feminin, ambele categorii sub 65 de ani. Pentru a mări șansele de supraviețuire, medicul cardiolog vest-german, Franz Klenke, a realizat un serviciu de intervenție rapidă. Este vorba de un radiocardiomobil dotat cu un aparat pentru terapia prin șocuri electrice, un stimulator cardiac, un aparat de respirație artificială, un aparat de salvare inimă-plămîn și un electrocardiograf. Durata deosebită a acestui serviciu constă în a-și că electrocardiogramelor pot fi transmise prin radio la secția de urgență a clinicii. În acest fel, medicii pot da

indicațiile terapeutice necesare și urmări în mod nemijlocit eficacitatea lor. În timpul transportului bolnavului de la domiciliu spre spital.

**Laserul înlocuitor al firului cu plumb**  
În Franța, s-a realizat un echipament cu laser care poate înlocui cu succes tradiționalul fir cu plumb folosit pe șantierul de construcții. Ca exemplu de aplicare pot fi citate așezarea cofrajelor gîlșante, acoperițile de fațadă, alinierea șinelor de ascensor etc. Fiind mult mai stabil decît firul de plumb, acest echipament operează în sens invers: iluminarea se efectuează de jos în sus, sursa fiind un laser cu heliu-neon, care, așezat pe sol, emite un fascicul luminos continuu de culoare roșie. Verticala este determinată cu o precizie de două

secunde de arc pentru înălțimi mai mari de 200 m. Fasciculul definește o axă de referință, iar punctul său terminal se obține pe o oglindă, care poate fi deplasată după voie pe verticală.

**Naștere fără dureri**  
Printre noile metode de naștere fără dureri se numără și cea concepută și aplicată în Anglia, metoda care se bazează pe o simplă injecție anestezică ce se efectuează în spațiul epidural, la baza canalului rahidian în faza pregătitoare a nașterii. Metoda prezintă avantajul că suprimă obsesia nașterii și aceasta se desfășoară în condiții optime pentru copil, apoi, spre deosebire de nașterile obișnuite, uterul se distinde complet, după fiecare contracție, ceea ce ameliorază circulația sanguină și asigură copilului o oxigenare maximă.

**Trustul de construcții industriale Cluj, șantierul Arad**  
ANGAJEAZA  
— șase fochiști pentru centrale termice.  
Informații suplimentare la telefon 1-67-50.  
(1138)

**Întreprinderea județeană de industriile locale Sebiș, județul Arad**  
ANGAJEAZA  
— juriconsult (se poate și cu 1/2 normă sau temporar).  
Încadrarea conform H.C.M. 914/1968 și Legii 12/1971.  
Informații suplimentare la serviciul personal-administrativ al întreprinderii.  
(1139)

**FABRICA DE ZAHĂR ARAD**  
str. Malul Mureșului nr. 10—38  
ORGANIZEAZĂ CONCURS  
în ziua de 27 noiembrie 1972, pentru ocuparea postului de TEHNICIAN PRINCIPAL MECANIC ȘI PROTECTIA MUNCII.  
Condiții de încadrare conform H.C.M. 914/1968 și Legii 12/1971 articolul 24 și 25.  
Cererile pentru înscrieri se pot depune la biroul personal pînă la data de 25 noiembrie 1972 ora 14.  
(1140)

## MICA BIRUȘTARE

Cu inima frîntă de durere anunțăm înecărea din viață a scumpului și neuitatului nostru soț, tată și buniciu Sayu Alexandru, căruș, în etate de 45 ani. Înămormintarea are loc azi, ora 15, din str. Mînervei nr. 39, în cimitirul Pomenirea.  
Familia Indoliată  
3148

## Întreprinderea de transporturi Arad

calea Victoriei nr. 37  
ANGAJEAZA DE URGENȚĂ  
— șoferi cu gradul „D” pentru autobuze.  
De asemenea, mai organizează curs special cu linierii șoferi posesori ai gradului „C” cu vehicule la volan între 1—3 ani pentru perfecționare în vederea obținerii gradului „D”.  
Cursul va începe la 3 ianuarie 1973 și va dura 3 luni, cu scoalere din producție.  
Pe durata cursului candidații vor fi salariați de întreprindere. După reușita la examen vor fi repartizați să muncască pe autobuze.  
MAI ANGAJEAZA  
— electricieni auto,  
— lăcătuși mecanici auto,  
— taxatori pentru autobuze și tramvaie,  
— fojari.  
Cei interesați pot obține informații suplimentare la sediul întreprinderii, serviciul personal-administrativ.  
(1137)